

Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

► **B** ► **C1** **ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2020/740**

z dnia 25 maja 2020 r.

w sprawie etykietowania opon pod kątem efektywności paliwowej i innych parametrów,
zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/1369 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1222/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG) ◀

(Dz.U. L 177 z 5.6.2020, s. 1)

sprostowane przez:

► **C1** Sprostowanie, Dz.U. L 147 z 30.4.2021, s. 23 (2020/740)

► **C2** Sprostowanie, Dz.U. L 382 z 28.10.2021, s. 52 (2020/740)

▼B

▼C1

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO
I RADY (UE) 2020/740**

z dnia 25 maja 2020 r.

**w sprawie etykietowania opon pod kątem efektywności paliwowej
i innych parametrów, zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/1369
oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1222/2009**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

▼B

Artykuł 1

Cel i przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy udzielania zharmonizowanych informacji na temat parametrów opon za pomocą etykietowania, aby umożliwić użytkownikom końcowym dokonanie świadomego wyboru przy zakupie opon, mając na celu zwiększenie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia oraz efektywności ekonomicznej i środowiskowej transportu drogowego poprzez promowanie trwałych, bezpiecznych i charakteryzujących się niskim poziomem hałasu opon pozwalających na obniżenie zużycia paliwa.

Artykuł 2

Zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wprowadzanych do obrotu opon C1, opon C2 i opon C3.

Wymagania dotyczące opon bieżnikowanych stosuje się z chwilą, gdy będzie dostępna zgodnie z art. 13 odpowiednia metoda badań do pomiaru właściwości użytkowych takich opon.

2. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do:

- a) opon terenowych do zastosowań profesjonalnych;
- b) opon zaprojektowanych do zamontowania jedynie w pojazdach zarejestrowanych po raz pierwszy przed dniem 1 października 1990 r.;
- c) opon zapasowych typu T do użytku tymczasowego;
- d) opon o indeksie prędkości poniżej 80 km/h;
- e) opon o znamionowej średnicy obręczy nie większej niż 254 mm lub nie mniejszej niż 635 mm;
- f) opon wyposażonych w dodatkowe elementy w celu poprawy właściwości trakcyjnych, np. opon kolcowanych;

▼B

- g) opon zaprojektowanych do zamontowania jedynie w pojazdach przeznaczonych wyłącznie do wyścigów;
- h) opon używanych, z wyjątkiem opon importowanych z państwa trzeciego.

*Artykuł 3***Definicje**

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „opony C1”, „opony C2” i „opony C3” oznaczają opony należące do odpowiednich klas określonych w art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 661/2009;
- 2) „opona bieżnikowana” oznacza oponę używaną, która została odnowiona przez zastąpienie zużytego bieżnika nowym materiałem;
- 3) „opona zapasowa typu T do użytku tymczasowego” oznacza oponę zapasową do użytku tymczasowego przeznaczoną do stosowania przy ciśnieniu powietrza w oponie wyższym od ustalonego dla opon standardowych i wzmocnionych;
- 4) „opona terenowa do zastosowań profesjonalnych” oznacza oponę do zastosowań specjalnych używaną przede wszystkim w trudnych warunkach terenowych;
- 5) „etykieta opony” oznacza diagram graficzny w formie drukowanej lub elektronicznej, w tym w formie naklejki, który zawiera symbole mające na celu poinformowanie użytkowników końcowych o właściwościach użytkowych opony lub partii opon pod względem parametrów określonych w załączniku I;
- 6) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, w którym opony są wystawiane lub magazynowane i są oferowane do sprzedaży, w tym salony samochodowe, w których opony niezamontowane w pojazdach są oferowane do sprzedaży użytkownikom końcowym;
- 7) „techniczne materiały promocyjne” oznaczają dokumentację, w formie drukowanej lub elektronicznej, która jest sporządzana przez dostawcę w celu uzupełnienia materiałów reklamowych o informacje określone w załączniku IV;
- 8) „karta informacyjna produktu” oznacza standardowy dokument, w formie drukowanej lub elektronicznej, zawierający informacje określone w załączniku III;
- 9) „dokumentacja techniczna” oznacza dokumentację wystarczającą do umożliwienia organom nadzoru rynku oceny dokładności etykiety opony i karty informacyjnej produktu, w tym informacji określonych w załączniku VII pkt 2;
- 10) „baza danych o produktach” oznacza bazę danych o produktach ustanowioną na mocy art. 12 rozporządzenia (UE) 2017/1369;

▼ B

- 11) „sprzedaż na odległość” oznacza ofertę sprzedaży, najem lub oferowanie w sprzedaży ratalnej przez zamówienie pocztowe, w katalogu, przez internet, przy użyciu telemarketingu lub innej metody, która powoduje, że nie można oczekiwać, by potencjalny użytkownik końcowy zobaczył oponę na wystawie;
- 12) „producent” oznacza producenta zdefiniowanego w art. 3 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2019/1020;
- 13) „importer” oznacza importera zdefiniowanego w art. 3 pkt 9 rozporządzenia (UE) 2019/1020;
- 14) „upoważniony przedstawiciel” oznacza osobę fizyczną lub prawną mającą miejsce zamieszkania lub siedzibę w Unii, która otrzymała od producenta pisemne upoważnienie do występowania w imieniu producenta w zakresie określonych zadań w odniesieniu do obowiązków producenta wynikających z niniejszego rozporządzenia;
- 15) „dostawca” oznacza producenta z siedzibą w Unii, upoważnionego przedstawiciela producenta, który nie ma siedziby w Unii, lub importera, który wprowadza produkt do obrotu w Unii;
- 16) „dystrybutor” oznacza inną niż dostawca osobę fizyczną lub prawną w łańcuchu dostaw, która udostępnia produkt na rynku;
- 17) „udostępnianie na rynku” oznacza udostępnianie na rynku zdefiniowane w art. 3 pkt 1 rozporządzenia (UE) 2019/1020;
- 18) „wprowadzenie do obrotu” oznacza wprowadzenie do obrotu zdefiniowane w art. 3 pkt 2 rozporządzenia (UE) 2019/1020;
- 19) „użytkownik końcowy” oznacza konsumenta, osobę zarządzającą flotą pojazdów lub przedsiębiorstwo transportu drogowego, którzy nabywają lub zamierzają nabyć oponę;
- 20) „parametr” oznacza właściwość opony, mającą znaczny wpływ na środowisko, bezpieczeństwo ruchu drogowego lub zdrowie w trakcie użytkowania takiej opony, taką jak ścieranie opony, jej przebieg, opór toczenia, przyczepność na mokrej nawierzchni, zewnętrzny hałas toczenia, przyczepność na śniegu lub przyczepność na lodzie;
- 21) „typ opony” oznacza wersję opony, której właściwości techniczne umieszczone na etykiecie opony, karta informacyjna produktu i identyfikator typu opony są takie same dla wszystkich egzemplarzy tej wersji;
- 22) „tolerancja weryfikacji” oznacza maksymalne dopuszczalne odchylenie wyników pomiarów i obliczeń w badaniach weryfikacyjnych, przeprowadzanych przez organy nadzoru rynku lub w ich imieniu, w stosunku do wartości deklarowanych lub publikowanych parametrów, odzwierciedlające odchylenie wynikające ze zmienności między poszczególnymi laboratoriami;

▼ B

- 23) „identyfikator typu opony” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia konkretny typ opony od innych typów opony, które mają taką samą nazwę lub taki sam znak towarowy dostawcy;
- 24) „równoważny typ opony” oznacza typ opony, który został wprowadzony do obrotu przez tego samego dostawcę jako inny typ opony z innym identyfikatorem typu opony i który ma te same właściwości techniczne istotne w kontekście etykiety opony i tę samą kartę informacyjną produktu.

*Artykuł 4***Obowiązki dostawców opon**

1. Dostawcy zapewniają, aby do opon C1, opon C2 i opon C3 wprowadzanych do obrotu dołączano bezpłatnie:
 - a) w przypadku każdej pojedynczej opony – etykietę opony, w formie naklejki, która jest zgodna z wymaganiami określonymi w załączniku II, zawierającą informacje i klasę dla każdego z parametrów określonych w załączniku I, oraz kartę informacyjną produktu; lub
 - b) w przypadku każdej partii składającej się z jednej lub większej liczby identycznych opon – wydrukowaną etykietę opony, która jest zgodna z wymaganiami określonymi w załączniku II, zawierającą informacje i klasę dla każdego z parametrów określonych w załączniku I, oraz kartę informacyjną produktu.
2. W przypadku opon sprzedawanych lub oferowanych w sprzedaży na odległość, dostawcy zapewniają umieszczenie etykiety opony w pobliżu podanej ceny i dostęp do karty informacyjnej produktu, w tym, na żądanie użytkownika końcowego, w formie drukowanej. Etykieta opony musi mieć takie rozmiary, by była dobrze widoczna i czytelna oraz proporcjonalna do rozmiaru określonego w załączniku II pkt 2.1.

W przypadku opon sprzedawanych lub oferowanych w sprzedaży przez internet dostawcy mogą udostępniać etykietę opony dla konkretnego typu opony za pomocą wyświetlania rozwijanego.

3. Dostawcy zapewniają, aby we wszelkich reklamach wizualnych dotyczących konkretnego typu opony pokazywana była etykieta opony. Jeżeli reklama wizualna podaje cenę tego typu opony, etykieta opony musi być umieszczona w pobliżu podanej ceny.

W przypadku reklam wizualnych w internecie dostawcy mogą udostępniać etykietę opony za pomocą wyświetlania rozwijanego.

4. Dostawcy zapewniają, aby we wszelkich technicznych materiałach promocyjnych dotyczących konkretnego typu opony umieszczona była etykieta opony tego typu opony i aby materiały te zawierały informacje określone w załączniku IV.

▼B

5. Dostawcy dostarczają odpowiedniemu organowi krajowemu zdefiniowanemu w art. 3 pkt 37 rozporządzenia (UE) 2018/858 wartości stosowane do określenia powiązanych klas i wszelkie dodatkowe informacje na temat właściwości użytkowych, które dostawca podaje na etykiecie opony dla typów opon zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia, a także etykietę opony, która jest zgodna z wymaganiami określonymi w załączniku II do niniejszego rozporządzenia. Informacje te przekazuje się odpowiedniemu organowi krajowemu na podstawie art. 5 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia przed wprowadzeniem przedmiotowych typów opon do obrotu, tak aby organ mógł zweryfikować dokładność etykiety opony.

6. Dostawcy zapewniają dokładność dostarczanych przez siebie etykiet opony i kart informacyjnych produktu.

7. Dostawcy mogą udostępniać dokumentację techniczną organom państw członkowskich innym niż organy wskazane w ust. 5 lub odpowiednim akredytowanym organom krajowym na ich żądanie.

8. Dostawcy współpracują z organami nadzoru rynku i podejmują niezwłoczne działania w celu usunięcia każdego przypadku niezgodności z niniejszym rozporządzeniem, za który ponoszą odpowiedzialność, z własnej inicjatywy lub na żądanie organów nadzoru rynku.

9. Dostawcy nie dostarczają ani nie umieszczają innych etykiet, znaków, symboli ani napisów, które są niezgodne z niniejszym rozporządzeniem, jeżeli takie działanie mogłoby wprowadzić w błąd lub zdezorientować użytkowników końcowych w odniesieniu do parametrów określonych w załączniku I.

10. Dostawcy nie dostarczają ani nie umieszczają etykiet, które naśladują etykietę opony przewidzianą w niniejszym rozporządzeniu.

*Artykuł 5***Obowiązki dostawców opon w odniesieniu do bazy danych o produktach**

1. Od dnia 1 maja 2021 r. dostawcy wprowadzają do bazy danych o produktach informacje określone w załączniku VII, zanim opona wyprodukowana po tej dacie zostanie wprowadzona do obrotu.

2. W przypadku opon wyprodukowanych między dniem 25 czerwca 2020 r. a dniem 30 kwietnia 2021 r. dostawca wprowadzi do bazy danych o produktach informacje określone w załączniku VII najpóźniej do dnia 30 listopada 2021 r.

3. W przypadku opon wprowadzonych do obrotu przed dniem 25 czerwca 2020 r. dostawca może wprowadzić do bazy danych o produktach informacje określone w załączniku VII.

▼B

4. Do momentu wprowadzenia do bazy danych o produktach informacji, o których mowa w ust. 1 i 2, dostawca udostępnia do kontroli elektroniczną wersję dokumentacji technicznej w ciągu 10 dni roboczych od otrzymania wniosku od organu nadzoru rynku.
5. W przypadku gdy organy udzielające homologacji typu lub organy nadzoru rynku potrzebują do wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia informacji innych niż informacje określone w załączniku VII, dostawca udziela im takich informacji na żądanie.
6. Oponę, w odniesieniu do której dokonano zmian mających znaczenie dla etykiety opony lub karty informacyjnej produktu, uważa się za nowy typ opony. Dostawca wskazuje w bazie danych o produktach, od kiedy zaprzestał wprowadzania do obrotu egzemplarzy danego typu opony.
7. Po wprowadzeniu do obrotu ostatniego egzemplarza danego typu opony dostawca przechowuje przez 5 lat informacje dotyczące tego typu opony w części bazy danych o produktach dotyczącej zgodności.

*Artykuł 6***Obowiązki dystrybutorów opon**

1. Dystrybutorzy zapewniają, aby:
 - a) w punkcie sprzedaży opony były opatrzone w wyraźnie widocznym miejscu dostarczoną przez dostawcę zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) etykietą opony, w formie naklejki, która jest zgodna z wymaganiami określonymi w załączniku II i w całości czytelna, oraz aby dostępna była karta informacyjna produktu, w tym, na żądanie, w formie drukowanej; lub
 - b) wydrukowana etykieta opony, która jest zgodna z wymaganiami określonymi w załączniku II, była przed sprzedażą opony, która stanowi część partii składającej się z jednej lub większej liczby identycznych opon, pokazywana użytkownikowi końcowemu i umieszczana wyraźnie w pobliżu opony w punkcie sprzedaży oraz aby dostępna była karta informacyjna produktu.
2. Dystrybutorzy zapewniają, aby we wszelkich reklamach wizualnych dotyczących konkretnego typu opony pokazywana była etykieta opony. Jeżeli reklama wizualna podaje cenę tego typu opony, etykieta opony musi być umieszczona w pobliżu podanej ceny.

W internetowych reklamach wizualnych dotyczących konkretnego typu opony dystrybutorzy mogą udostępniać etykietę opony za pomocą wyświetlania rozwijanego.

3. Dystrybutorzy zapewniają, aby we wszelkich technicznych materiałach promocyjnych dotyczących konkretnego typu opony umieszczona została etykieta opony i aby materiały te zawierały informacje określone w załączniku IV.

▼ B

4. W przypadku gdy opony oferowane do sprzedaży nie są widoczne dla użytkownika końcowego w momencie sprzedaży, dystrybutorzy zapewniają dostarczenie użytkownikowi końcowemu egzemplarza etykiety opony przed sprzedażą.

5. Dystrybutorzy zapewniają, aby oferta sprzedaży na odległość w formie papierowej przedstawiała etykietę opony oraz aby użytkownicy końcowi mogli uzyskać dostęp do karty informacyjnej produktu za pośrednictwem ogólnodostępnej strony internetowej i zwrócić się o drukowany egzemplarz karty informacyjnej produktu.

6. Dystrybutorzy, którzy wykorzystują sprzedaż na odległość opartą na telemarketingu, informują użytkowników końcowych o tym, jaka jest klasa każdego z parametrów umieszczonych na etykiecie opony, oraz informują użytkowników końcowych, że mogą oni uzyskać dostęp do etykiety opony i karty informacyjnej produktu za pośrednictwem ogólnodostępnej strony internetowej i zwracając się o ich drukowane kopie.

7. W przypadku opon sprzedawanych lub oferowanych w sprzedaży przez internet, dystrybutorzy zapewniają umieszczenie etykiety opony w pobliżu podanej ceny i dostęp do karty informacyjnej produktu. Etykieta opony musi mieć takie rozmiary, by była dobrze widoczna i czytelna oraz proporcjonalna do rozmiaru określonego w załączniku II pkt 2.1.

Dystrybutorzy mogą udostępniać etykietę opony konkretnego typu opony za pomocą wyświetlania rozwijanego.

*Artykuł 7***Obowiązki dostawców i dystrybutorów pojazdów**

W przypadku gdy użytkownicy końcowi mają zamiar nabyć nowy pojazd, dostawcy i dystrybutorzy pojazdów dostarczają takim użytkownikom końcowym, przed sprzedażą, etykietę opony w przypadku opon oferowanych wraz z pojazdem lub montowanych w pojeździe oraz wszelkie odpowiednie techniczne materiały promocyjne oraz zapewniają, aby karta informacyjna produktu była dostępna.

*Artykuł 8***Obowiązki dostawców usług hostingowych**

W przypadku gdy usługodawca, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, pozwala na sprzedaż opon za pośrednictwem swojej strony internetowej, usługodawca ten umożliwi umieszczanie etykiety opony i karty informacyjnej produktu dostarczonej przez dostawcę w pobliżu podanej ceny i informuje dystrybutora o obowiązku umieszczenia etykiety opony i karty informacyjnej produktu.



Artykuł 9

Metody badań i pomiaru

Informacje, które mają być udzielone na podstawie art. 4, 6 i 7, dotyczące parametrów wskazanych na etykiecie opony uzyskuje się zgodnie z metodami badania, o których mowa w załączniku I, oraz z procedurą korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników, o której mowa w załączniku V.

Artykuł 10

Procedura weryfikacji

W odniesieniu do każdego z parametrów określonych w załączniku I państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku VI, dokonując oceny zgodności zadeklarowanych klas z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 11

Obowiązki państw członkowskich

1. Państwa członkowskie nie utrudniają wprowadzania do obrotu lub oddawania do użytku opon na swoich terytoriach, jeżeli opony te są zgodne z niniejszym rozporządzeniem.
2. W przypadku gdy państwa członkowskie stosują zachęty w przypadku opon, zachęty takie mogą dotyczyć tylko opon klasy A lub B w odniesieniu do oporu toczenia lub przyczepności na mokrej nawierzchni w rozumieniu odpowiednio części A i B załącznika I. Środki podatkowe i środki o charakterze fiskalnym nie mogą stanowić zachęt do celów niniejszego rozporządzenia.
3. Bez uszczerbku dla rozporządzenia (UE) 2019/1020, w przypadku gdy odpowiedni organ krajowy zdefiniowany w art. 3 pkt 37 rozporządzenia (UE) 2018/858 ma wystarczający powód, aby sądzić, że dostawca nie zapewnił dokładności etykiety opony zgodnie z art. 4 ust. 6 niniejszego rozporządzenia, sprawdza on, czy klasy i dodatkowe informacje na temat właściwości użytkowych zadeklarowane na etykiecie opony odpowiadają wartościom i dokumentacji przekazanej przez dostawcę, zgodnie z art. 4 ust. 5 niniejszego rozporządzenia.
4. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1020 państwa członkowskie zapewniają, aby krajowe organy nadzoru rynku ustanowiły system kontroli rutynowych i kontroli *ad hoc* punktów sprzedaży w celu zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem.
5. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące sankcji i mechanizmów egzekwowania stosowanych w przypadku naruszeń niniejszego rozporządzenia i aktów delegowanych przyjętych na jego podstawie oraz wprowadzają wszelkie środki niezbędne do zapewnienia wdrożenia tych przepisów. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję do dnia 1 maja 2021 r. o tych przepisach i środkach, o których Komisja nie została uprzednio powiadomiona, a także powiadamiają ją niezwłocznie o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.

*Artykuł 12***Nadzór rynku unijnego i kontrola produktów wchodzących na rynek Unii**

1. Rozporządzenie (UE) 2019/1020 stosuje się do opon objętych niniejszym rozporządzeniem i odpowiednimi aktami delegowanymi przyjętymi na jego podstawie.

2. Komisja zachęca do współpracy i wymiany informacji o nadzorze rynku w zakresie etykietowania opon między organami państw członkowskich odpowiedzialnymi za nadzór rynku lub za kontrolę opon wchodzących na rynek Unii, a także między tymi organami a Komisją, oraz wspiera taką współpracę i wymianę informacji, w szczególności dzięki ściślejszemu zaangażowaniu Grupy Współpracy Administracyjnej w zakresie Etykietowania Opon.

3. Krajowe strategie nadzoru rynku sporządzone przez państwa członkowskie na podstawie art. 13 rozporządzenia (UE) 2019/1020 obejmują działania zapewniające skuteczne egzekwowanie niniejszego rozporządzenia.

4. Organy nadzoru rynku mogą odzyskać koszty kontroli dokumentów i fizycznych badań produktów od dostawcy w przypadku braku zgodności dostawcy z niniejszym rozporządzeniem lub odpowiednimi aktami delegowanymi przyjętymi na jego podstawie.

*Artykuł 13***Akty delegowane**

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 14 w celu zmiany:

a) załącznika II w odniesieniu do treści i wzoru etykiety;

b) załącznika I części D i E oraz załączników II, III, IV, V, VI i VII przez dostosowanie wartości, metod obliczeniowych i wymagań w nich określonych do postępu technologicznego.

2. Do dnia 26 czerwca 2022 r. Komisja przyjmie akty delegowane zgodnie z art. 14 w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia przez wprowadzenie do załączników nowych wymagań informacyjnych dotyczących opon bieżnikowanych, pod warunkiem że będzie dostępna odpowiednia metoda badania.

3. Komisja jest także uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 14 w celu włączenia parametrów lub wymagań informacyjnych dotyczących ścierania i przebiegu opon, gdy tylko dla europejskich lub międzynarodowych organizacji normalizacyjnych dostępne będą wiarygodne, dokładne i odtwarzalne metody badania i pomiaru ścierania i przebiegu opon oraz pod warunkiem spełnienia następujących warunków:

▼B

- a) Komisja przeprowadzi dogłębną ocenę skutków; oraz
 - b) Komisja przeprowadzi odpowiednie konsultacje z zainteresowanymi stronami.
4. W stosownych przypadkach przy przygotowywaniu aktów delegowanych Komisja testuje z udziałem reprezentatywnych grup unijnych klientów treść i wzór etykiet opon w celu zapewnienia, aby etykiety opon były wyraźnie zrozumiałe, oraz publikuje wyniki.

*Artykuł 14***Wykonywanie przekazanych uprawnień**

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 13, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia 25 czerwca 2020 r. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 13, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.
4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.
5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 13 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub gdy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

*Artykuł 15***Ocena i składanie sprawozdań**

Do dnia 1 czerwca 2025 r. Komisja przeprowadzi ocenę niniejszego rozporządzenia i przedstawi sprawozdanie z tej oceny Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu.

▼ B

W sprawozdaniu tym zostanie ocenione, na ile skutecznie niniejsze rozporządzenie i akty delegowane przyjęte na jego podstawie doprowadziły użytkowników końcowych do wyboru opon o lepszych właściwościach użytkowych, przy uwzględnieniu skutków niniejszego rozporządzenia i aktów delegowanych przyjętych na jego podstawie dla przedsiębiorstw, zużycia paliwa, bezpieczeństwa, emisji gazów cieplarnianych, świadomości konsumentów i działań w zakresie nadzoru rynku. W sprawozdaniu ocenione zostaną także koszty i korzyści obowiązkowej niezależnej weryfikacji przez stronę trzecią informacji zamieszczonych na etykiecie opony, przy uwzględnieniu również zdobytego doświadczenia dotyczącego szerszych ram określonych w rozporządzeniu (WE) nr 661/2009.

*Artykuł 16***Zmiana rozporządzenia (UE) 2017/1369**

Art. 12 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/1369 otrzymuje brzmienie:

„a) wspieraniu organów nadzoru rynku w wykonywaniu ich zadań na mocy niniejszego rozporządzenia i odpowiednich aktów delegowanych, w tym w ich egzekwowaniu, oraz na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/740 (*).

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/740 z dnia 25 maja 2020 r. w sprawie etykietowania opon pod kątem efektywności paliwowej i innych parametrów, zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/1369 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1222/2009 (Dz.U. L 177z 5.6.2020, s. 1).”.

*Artykuł 17***Uchylenie rozporządzenia (WE) nr 1222/2009**

Rozporządzenie (WE) nr 1222/2009 traci moc ze skutkiem od dnia 1 maja 2021 r.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia i odczytuje zgodnie z tabelą korelacji zamieszczoną w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 18***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.



ZAŁĄCZNIK I

BADANIE, KLASYFIKACJA I POMIARY PARAMETRÓW OPON

Część A: Klasy efektywności paliwowej i współczynnik oporu toczenia

Klasy efektywności paliwowej określa się i przedstawia na etykiecie opony według podanej w tabeli poniżej skali od A do E, na podstawie współczynnika oporu toczenia (RRC w N/kN) mierzonego zgodnie z załącznikiem 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117 oraz skorygowanego zgodnie z procedurą korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników określoną w załączniku V.

Jeżeli typ opony należy do więcej niż jednej klasy opon (np. C1 i C2), przy określaniu klasy efektywności paliwowej tego typu opony stosuje się skalę klasyfikacji przyjętą dla najwyższej klasy opon (np. C2, a nie C1).

| | Opony C1 | Opony C2 | Opony C3 |
|------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Klasa efektywności paliwowej | RRC w N/kN | RRC w N/kN | RRC w N/kN |
| A | $RRC \leq 6,5$ | $RRC \leq 5,5$ | $RRC \leq 4,0$ |
| B | $6,6 \leq RRC \leq 7,7$ | $5,6 \leq RRC \leq 6,7$ | $4,1 \leq RRC \leq 5,0$ |
| C | $7,8 \leq RRC \leq 9,0$ | $6,8 \leq RRC \leq 8,0$ | $5,1 \leq RRC \leq 6,0$ |
| D | $9,1 \leq RRC \leq 10,5$ | $8,1 \leq RRC \leq 9,0$ | $6,1 \leq RRC \leq 7,0$ |
| E | $RRC \geq 10,6$ | $RRC \geq 9,1$ | $RRC \geq 7,1$ |

Część B: Klasy przyczepności na mokrej nawierzchni

1. Klasę przyczepności na mokrej nawierzchni określa się i przedstawia na etykiecie opony według skali od A do E zgodnie z tabelą poniżej, na podstawie współczynnika przyczepności na mokrej nawierzchni (G) obliczanego zgodnie z pkt 2 i mierzonego zgodnie z załącznikiem 5 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

2. Obliczanie współczynnika przyczepności na mokrej nawierzchni (G)

$$G = G(T) - 0,03$$

gdzie:

$G(T)$ = współczynnik przyczepności na mokrej nawierzchni opony ocenianej, zmierzony podczas jednego cyklu badawczego

| | Opony C1 | Opony C2 | Opony C3 |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Klasa przyczepności na mokrej nawierzchni | G | G | G |
| A | $1,55 \leq G$ | $1,40 \leq G$ | $1,25 \leq G$ |
| B | $1,40 \leq G \leq 1,54$ | $1,25 \leq G \leq 1,39$ | $1,10 \leq G \leq 1,24$ |

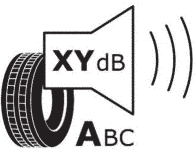
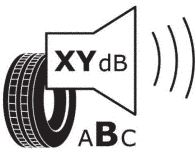

▼B

| | Opony C1 | Opony C2 | Opony C3 |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Klasa przyczepności na mokrej nawierzchni | <i>G</i> | <i>G</i> | <i>G</i> |
| C | $1,25 \leq G \leq 1,39$ | $1,10 \leq G \leq 1,24$ | $0,95 \leq G \leq 1,09$ |
| D | $1,10 \leq G \leq 1,24$ | $0,95 \leq G \leq 1,09$ | $0,80 \leq G \leq 0,94$ |
| E | $G \leq 1,09$ | $G \leq 0,94$ | $G \leq 0,79$ |

Część C: Klasy i wartości pomiarowe zewnętrznego hałasu toczenia

Wartość pomiarową zewnętrznego hałasu toczenia (N w dB(A)) podaje się w decybelach i mierzy zgodnie z załącznikiem 3 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

Klasę zewnętrznego hałasu toczenia określa się i przedstawia na etykiecie opony na podstawie wartości granicznej (LV) określonej w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 661/2009, jak następuje:

| $N \leq LV - 3$ | $LV - 3 < N \leq LV$ | $N > LV$ |
|--|--|---|
|  |  |  |

Część D: Przyczepność na śniegu

Przyczepność na śniegu bada się zgodnie z załącznikiem 7 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

Oponę, która osiąga minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117, klasyfikuje się jako oponę przeznaczoną do użytkowania w trudnych warunkach ośnieżenia, a na etykiecie opony umieszcza następujący piktogram.



Część E: Przyczepność na lodzie

Przyczepność na lodzie bada się zgodnie z wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami, w tym, w stosownych przypadkach, normami międzynarodowymi, które uwzględniają ogólnie uznawany najnowszy stan techniki.

Na etykiecie opony, która osiąga odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie, umieszcza się następujący piktogram.

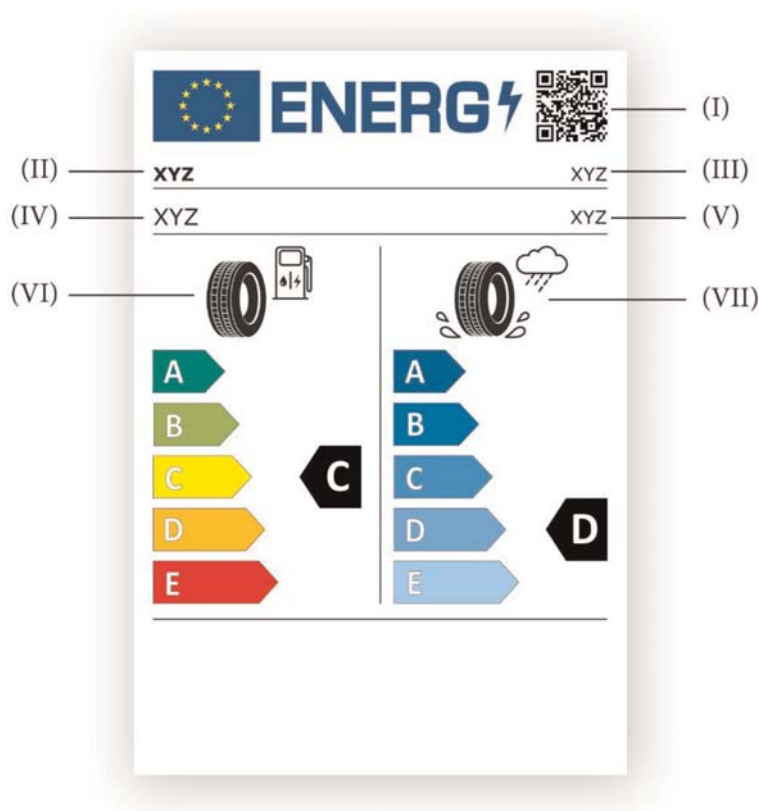




ZALĄCZNIK II

TREŚĆ I WZÓR ETYKIETY OPONY

1. Treść etykiety opony
 - 1.1. Informacje zamieszczane w górnej części etykiety opony:



- I. Kod QR.
- II. Nazwa lub znak towarowy dostawcy.
- III. Identyfikator typu opony.
- IV. Oznaczenie rozmiaru opony, indeks nośności i symbol indeksu prędkości, zgodnie z regulaminem nr 30 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) ⁽¹⁾, w najbardziej aktualnej wersji mającej zastosowanie do Unii (regulamin EKG ONZ nr 30) i regulaminem nr 54 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) ⁽²⁾, w najbardziej aktualnej wersji mającej zastosowanie do Unii (regulamin EKG ONZ nr 54), dla opon C1, opon C2 i opon C3, w stosownych przypadkach.
- V. Klasa opony: tj. C1, C2 lub C3.

⁽¹⁾ Regulamin nr 30 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji opon pneumatycznych do pojazdów silnikowych i ich przyczep (Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 70).

⁽²⁾ Regulamin nr 54 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji opon pneumatycznych pojazdów użytkowych i ich przyczep (Dz.U. L 183 z 11.7.2008, s. 41).

▼ **B**

VI. Piktogram efektywności paliwowej, skala i klasa efektywności.

VII. Piktogram przyczepności na mokrej nawierzchni, skala i klasa przyczepności na mokrej nawierzchni.

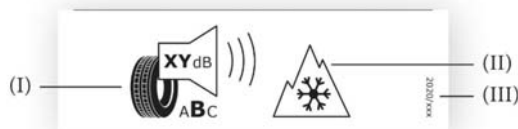
- 1.2. Informacje zamieszczane w dolnej części etykiety opony w przypadku wszystkich opon innych niż opony, które osiągają minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117 lub odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie lub obie te wartości:



I. Piktogram zewnętrznego hałasu toczenia, wartość (wyrażona w dB(A) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej) oraz klasa.

II. Numer seryjny niniejszego rozporządzenia: „2020/740”.

- 1.3. Informacje zamieszczane w dolnej części etykiety opon w przypadku opon, które osiągają minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117:

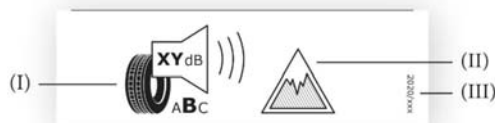


I. Piktogram zewnętrznego hałasu toczenia, wartość (wyrażona w dB(A) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej) oraz klasa.

II. Piktogram przyczepności na śniegu.

III. Numer seryjny niniejszego rozporządzenia: „2020/740”.

- 1.4. Informacje zamieszczane w dolnej części etykiety opony w przypadku opon, które osiągają odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie:



I. Piktogram zewnętrznego hałasu toczenia, wartość (wyrażona w dB(A) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej) oraz klasa.

II. Piktogram przyczepności na lodzie.

▼ **B**

III. Numer seryjny niniejszego rozporządzenia: „2020/740”.

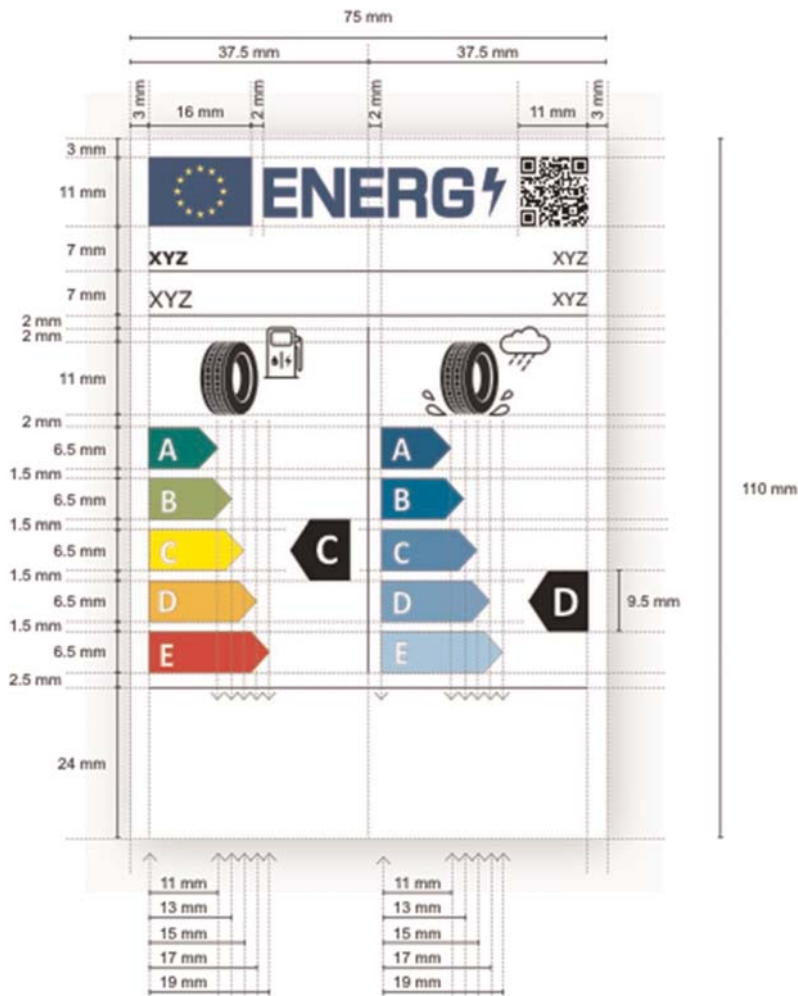
- 1.5. Informacje zamieszczane w dolnej części etykiety opony w przypadku opon, które osiągają zarówno odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117, jak i minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie.



- I. Piktogram zewnętrznego hałasu toczenia, wartość (wyrażona w dB(A) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej) oraz klasa.
 II. Piktogram przyczepności na śniegu.
 III. Piktogram przyczepności na lodzie.
 IV. Numer seryjny niniejszego rozporządzenia: „2020/740”.

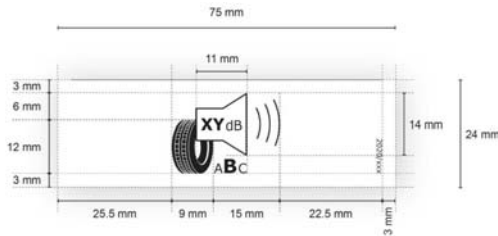
2. Wzór etykiety opony

2.1. Wzór górnej części etykiety opony:

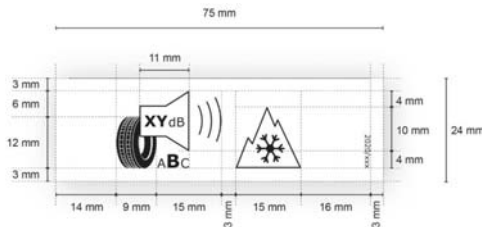
▼ **C1**

▼ B

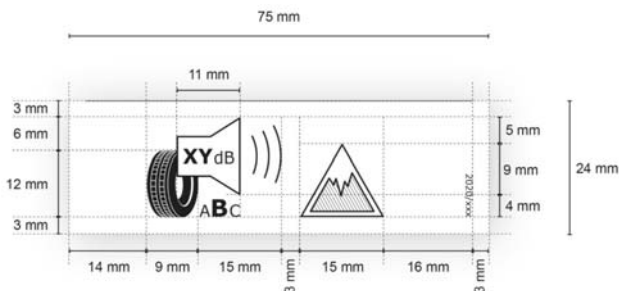
- 2.1.1. Wzór dolnej części etykiety opony w przypadku wszystkich opon innych niż opony, które osiągają minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117 lub odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie lub obie te wartości:



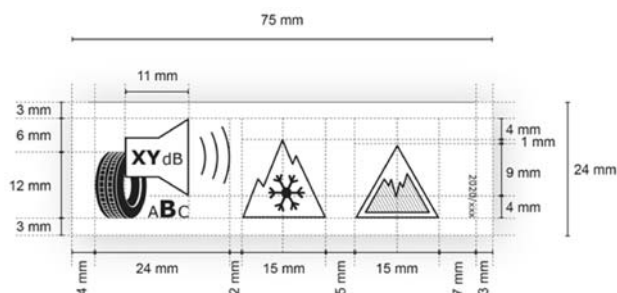
- 2.1.2. Wzór dolnej części etykiety opony w przypadku opon, które osiągają minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117:



- 2.1.3. Wzór dolnej części etykiety opony w przypadku opon, które osiągają minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie:



- 2.1.4. Wzór dolnej części etykiety opony w przypadku opon, które osiągają zarówno odpowiednie minimalne wartości współczynnika przyczepności na śniegu określone w regulaminie EKG ONZ nr 117, jak i minimalne wartości współczynnika przyczepności na lodzie:

▼ C1

▼B

2.2. Do celów pkt 2.1:

- a) minimalne rozmiary etykiety opony: 75 mm szerokości i 110 mm wysokości. Jeżeli jednak etykieta opony jest drukowana w większym formacie, jej treść musi pozostać proporcjonalna do wymiarów przedstawionych w powyższej specyfikacji;
- b) tło etykiety opony: 100 % biały;
- c) czcionki: Verdana i Calibri;
- d) wymiary i specyfikacje elementów etykiety opony: określone powyżej;
- e) kody kolorów – przy użyciu skali CMYK (cyjan, magenta, żółty i czarny) – spełniają wszystkie następujące wymagania:

— kolory logo UE:

— tło: 100,80,0,0,

— gwiazdy: 0,0,100,0,

— kolor logo energii: 100,80,0,0,

— kod QR: 100 % czarny,

— nazwa lub znak towarowy dostawcy: 100 % czarny czcionką ► **C2** Verdana Bold 8 pkt, ◀

— identyfikator typu opony: 100 % czarny czcionką ► **C2** Verdana Regular 8 pkt, ◀

— oznaczenie rozmiaru opony, indeks nośności i symbol indeksu prędkości: 100 % czarny czcionką Verdana Regular 10 pkt,

— klasa opony: 100 % czarny czcionką ► **C2** Verdana Regular 8 pkt, ◀ wyrównany do prawego marginesu,

— ► **C2** litery stanowiące skalę efektywności paliwowej i skalę przyczepności na mokrej nawierzchni: 100 % biały czcionką Calibri Bold 15 pkt; z czarnym konturem 0,15 pkt; litery są wyśrodkowane na osi mieszczącej się 3 mm od lewej strony strzałek, ◀

— ► **C2** strzałki tworzące skalę efektywności paliwowej od A do E, z czarnym konturem 0,15 pkt, mają następujące kody kolorów w skali CMYK: ◀

— klasa A: 100,0,100,0,

— klasa B: 45,0,100,0,

— klasa C: 0,0,100,0,

— klasa D: 0,30,100,0,

— klasa E: 0,100,100,0,

— ► **C2** strzałki tworzące skalę przyczepności na mokrej nawierzchni od A do E, z czarnym konturem 0,15 pkt, mają następujące kody kolorów w skali CMYK: ◀

— A: 100,60,0,0,

— B: 90,40,0,0,

▼B

- C: 65,20,0,0,
- D: 50,10,0,0,
- E: 30,0,0,0,
- podziały wewnętrzne: grubość 0,5 pkt, kolor 100 % czarny,
- ►**C2** litera wskazująca klasę efektywności paliwowej i klasę przyczepności na mokrej nawierzchni: 100 % biały czcionką Calibri Bold 20 pkt. ◀ Końce strzałek wskazujących klasę efektywności paliwowej i klasę przyczepności na mokrej nawierzchni oraz końce odpowiadających im strzałek w skali od A do E znajdują się na jednej linii. Litera wskazująca klasę efektywności paliwowej i klasę przyczepności na mokrej nawierzchni umieszczona jest w środku prostokątnej części strzałki, której kolor jest 100 % czarny,
- ►**C2** piktogram efektywności paliwowej: szerokość 16 mm, wysokość 13 mm, grubość 0,8 pkt, ◀ kolor: 100 % czarny,
- ►**C2** piktogram przyczepności na mokrej nawierzchni: szerokość 20 mm, wysokość 13 mm, grubość 0,8 pkt, kolor: 100 % czarny, ◀
- ►**C2** piktogram zewnętrznego hałasu toczenia: szerokość 24 mm, wysokość 18 mm, grubość 0,8 pkt, kolor: 100 % czarny. Liczba decybeli w głośniku: czcionką Verdana Bold 10 pkt, jednostka »dB«: czcionką Verdana Regular 8 pkt; zakres klas zewnętrznego hałasu toczenia (od A do C): wyśrodkowany pod piktogramem; litera wskazująca mającą zastosowanie klasę zewnętrznego hałasu toczenia: czcionką Verdana Bold 12 pkt; pozostałe litery klas zewnętrznego hałasu toczenia: czcionką Verdana Regular 8 pkt, ◀
- piktogram przyczepności na śniegu: szerokość 15 mm, wysokość 14 mm, ►**C2** grubość 0,8 pkt, ◀ kolor: 100 % czarny,
- ►**C2** piktogram przyczepności na lodzie: szerokość 15 mm, wysokość 13 mm, grubość 0,8 pkt, grubość ukośnych kresek 0,2 pkt, kolor: 100 % czarny, ◀
- numer rozporządzenia: czcionką ►**C2** Verdana Regular 5 pkt, ◀ kolor 100 % czarny.

*ZAŁĄCZNIK III***KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU**

Informacje z karty informacyjnej produktu w przypadku opon zamieszczane są w broszurze dotyczącej produktu lub innej dokumentacji dostarczanej wraz z oponą i obejmują:

- a) nazwę handlową lub znak towarowy dostawcy lub producenta, jeżeli nie jest on dostawcą;
- b) identyfikator typu opony;
- c) oznaczenie rozmiaru opony, indeks nośności i symbol indeksu prędkości, zgodnie z, w stosownych przypadkach, regulaminem EKG ONZ nr 30 lub regulaminem EKG ONZ nr 54 dla opon C1, opon C2 i opon C3;
- d) klasę efektywności paliwowej opony zgodnie z załącznikiem I;
- e) klasę przyczepności opony na mokrej nawierzchni zgodnie z załącznikiem I;
- f) klasę i wartość w decybelach zewnętrznego hałasu toczenia zgodnie z załącznikiem I;
- g) informację o tym, czy opona jest oponą przeznaczoną do używania w trudnych warunkach ośnieżenia;
- h) informację o tym, czy opona jest oponą mającą przyczepność na lodzie;
- i) datę rozpoczęcia produkcji danego typu opony (dwie cyfry na oznaczenie tygodnia i dwie cyfry na oznaczenie roku);
- j) datę zakończenia produkcji danego typu opony, gdy jest znana (dwie cyfry na oznaczenie tygodnia i dwie cyfry na oznaczenie roku).



ZAŁĄCZNIK IV

**INFORMACJE ZAMIESZCZONE W TECHNICZNYCH
MATERIAŁACH PROMOCYJNYCH**

1. Informacje dotyczące opon są zamieszczane w technicznych materiałach promocyjnych w następującej kolejności:
 - a) klasa efektywności paliwowej (litera od A do E);
 - b) klasa przyczepności na mokrej nawierzchni (litera od A do E);
 - c) klasa i wartość pomiarowa zewnętrznego hałasu toczenia (w dB);
 - d) informacja o tym, czy opona jest oponą przeznaczoną do używania w trudnych warunkach ośnieżenia;
 - e) informacja o tym, czy opona jest oponą mającą przyczepność na lodzie.
2. Informacje, o których mowa w pkt 1, muszą spełniać następujące wymagania:
 - a) być łatwe do odczytania;
 - b) być łatwe do zrozumienia;
 - c) w przypadku gdy w ramach jednej rodziny opon typy opon zostały różnie zaklasyfikowane w zależności od wymiaru lub innych cech, podaje się zakres między typami opon o najsłabszych i najlepszych osiągnięciach.
3. Dostawcy zamieszczają również na swojej stronie internetowej następujące dane:
 - a) link do odpowiedniej strony internetowej Komisji poświęconej niniejszemu rozporządzeniu;
 - b) objaśnienie piktogramów wydrukowanych na etykiecie opony;
 - c) oświadczenie podkreślające fakt, że rzeczywiste oszczędności paliwa oraz bezpieczeństwo ruchu drogowego w znacznym stopniu zależą od zachowania kierowców, a zwłaszcza od następujących czynników:
 - ekologicznego prowadzenia pojazdu, które może znacznie przyczynić się do zmniejszenia zużycia paliwa,
 - ciśnienia w oponach, które musi być regularnie sprawdzane w celu zoptymalizowania efektywności paliwowej i przyczepności na mokrej nawierzchni,
 - przestrzegania bezpiecznej odległości między pojazdami.
4. Dostawcy i dystrybutorzy udostępniają również, w stosownych przypadkach, na swojej stronie internetowej oświadczenie podkreślające fakt, że opony mające przyczepność na lodzie są specjalnie przeznaczone do nawierzchni drogowych pokrytych lodem i zbitym śniegiem oraz że powinny być one używane wyłącznie w bardzo trudnych warunkach pogodowych (np. w niskich temperaturach) i że używanie opon mających przyczepność na lodzie w łżejszych warunkach pogodowych (np. przy mokrej nawierzchni lub w wyższych temperaturach) może prowadzić do nieoptymalnych wyników, w szczególności w odniesieniu do przyczepności na mokrej nawierzchni, do kierowania pojazdem i zużycia.



ZALĄCZNIK V

**PROCEDURA KORYGOWANIA UZYSKIWANYCH PRZEZ
LABORATORIA WYNIKÓW POMIARÓW OPORU TOCZENIA**

1. Definicje

Na potrzeby procedury korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników do celów pomiarów oporu toczenia zastosowanie mają następujące definicje:

- 1) „laboratorium referencyjne” oznacza laboratorium wchodzące w skład sieci laboratoriów, których nazwy zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* na potrzeby procedury korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników, i zdolne uzyskać dokładność wyników pomiarów określoną w sekcji 3 za pomocą swojej maszyny wzorcującej;
- 2) „laboratorium kandydujące” oznacza laboratorium uczestniczące w procedurze korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników, które nie jest laboratorium referencyjnym;
- 3) „opona kalibracyjna” oznacza oponę, która poddawana jest badaniu na potrzeby przeprowadzenia procedury korygowania wyników uzyskiwanych przez laboratoria;
- 4) „komplet opon kalibracyjnych” oznacza komplet złożony z co najmniej pięciu opon kalibracyjnych służący do korygowania jednej maszyny;
- 5) „wartość wyznaczona” oznacza teoretyczną wartość współczynnika oporu toczenia (RRC) dla jednej opony kalibracyjnej, zmierzoną przez teoretyczne laboratorium reprezentatywne dla sieci laboratoriów referencyjnych wykorzystywanej na potrzeby procedury korygowania wyników uzyskiwanych przez laboratoria;
- 6) „maszyna” oznacza każdy wałek do testowania opon w ramach jednej konkretnej metody pomiaru; przykładowo dwóch wałków pracujących na tym samym bębnie nie uważa się za jedną maszynę.

2. Przepisy ogólne

2.1. Zasada

Wartość pomiarową (m) współczynnika oporu toczenia uzyskaną w laboratorium referencyjnym (l) ($RRC_{m,l}$) koryguje się tak, aby odpowiadała wartościom wyznaczonym dla sieci laboratoriów referencyjnych.

Wartość pomiarową (m) współczynnika oporu toczenia uzyskaną przez maszynę w laboratorium kandydującym (c) ($RRC_{m,c}$) koryguje się względem jednego, wybranego przezeń laboratorium referencyjnego należącego do sieci.

2.2. Wymagania dotyczące wyboru opon

Komplety opon kalibracyjnych wybiera się na potrzeby procedury korygowania uzyskiwanych przez laboratoria wyników zgodnie z następującymi kryteriami. Jeden komplet opon kalibracyjnych wybiera się wspólnie dla opon C1 i opon C2, a jeden – dla opon C3:

- a) komplet opon kalibracyjnych wybiera się tak, aby objąć pełen zakres różnych wartości RRC wspólnie dla opon C1 i opon C2 lub dla opon C3; różnica pomiędzy najwyższą i najniższą wartością RRC_m w danym komplecie opon kalibracyjnych przed korygowaniem wyników i po jego dokonaniu musi wynosić w każdym przypadku co najmniej:

(i) 3 N/kN w przypadku opon C1 i opon C2; oraz

(ii) 2 N/kN w przypadku opon C3;

▼ B

- b) dla każdej opony kalibracyjnej w komplecie opon kalibracyjnych rozkład wartości RRC_m uzyskanych na podstawie zadeklarowanych wartości RRC w laboratoriach kandydujących lub referencyjnych ($RRC_{m,c}$ lub $RRC_{m,l}$) musi być równomierny;
- c) wartości indeksu nośności muszą odpowiednio obejmować zakres badanych opon, zapewniając, aby wartości oporu toczenia również obejmowały zakres badanych opon.

Każdą oponę kalibracyjną sprawdza się przed użyciem i wymienia, gdy:

- a) stan opony kalibracyjnej uniemożliwia jej użycie w dalszych badaniach; lub
- b) odchylenia $RRC_{m,c}$ lub $RRC_{m,l}$ przekraczają 1,5 % w porównaniu z wcześniejszymi pomiarami po korekcie uwzględniającej ewentualny dryft maszyny.

2.3. Metoda pomiaru

Laboratorium referencyjne wykonuje pomiar każdej opony kalibracyjnej czterokrotnie i zachowuje trzy ostatnie wyniki do dalszej analizy zgodnie z pkt 4 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117 i na warunkach określonych w pkt 3 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

Laboratorium kandydujące wykonuje pomiar każdej opony kalibracyjnej ($n + 1$)-krotnie, gdzie wartość n określona jest w sekcji 5 niniejszego załącznika, i zachowuje n ostatnich wyników do dalszej analizy zgodnie z pkt 4 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117 i z zastosowaniem warunków określonych w pkt 3 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

Przy każdym pomiarze opony kalibracyjnej zdejmuje się z maszyny zespół opona/koło i ponownie przeprowadza się całą procedurę badania, o której mowa w pkt 4 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117.

Laboratorium kandydujące lub referencyjne oblicza:

- a) wartość pomiarową każdego pomiaru dla każdej opony kalibracyjnej w sposób określony w pkt 6.2 i 6.3 załącznika 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117 (tzn. skorygowaną dla temperatury 25 °C i średnicy bębna wynoszącej 2 m);
- b) średnią z trzech ostatnich wartości pomiarowych dla każdej opony kalibracyjnej (w przypadku laboratoriów referencyjnych) lub średnią n ostatnich wartości pomiarowych dla każdej opony kalibracyjnej (w przypadku laboratoriów kandydujących); oraz
- c) odchylenie standardowe (σ_m) według następującego wzoru:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} Cr_{i,j} \right)^2}$$

gdzie:

i to numer kolejnej opony kalibracyjnej z zakresu od 1 do p ;

▼ B

j to numer kolejny n ostatnich powtórzeń każdego pomiaru dla danej opony kalibracyjnej z zakresu od 2 do $n + 1$

$n + 1$ to liczba powtórzeń pomiaru opony (dla laboratoriów referencyjnych $n + 1 = 4$, a dla laboratoriów kandydujących $n + 1 \geq 4$);

p to liczba opon kalibracyjnych ($p \geq 5$).

2.4. Formaty danych wykorzystywane w obliczeniach i prezentacji wyników

Zmierzone wartości RRC, z uwzględnieniem korekty o średnicę bębna i temperaturę, zaokrągla się do dwóch miejsc po przecinku.

Następnie obliczenia wykonuje się na wszystkich cyfrach: bez dalszego zaokrąglania, z wyjątkiem końcowych równań korygujących.

Wszystkie wartości odchylenia standardowego podaje się z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.

Wszystkie wartości RRC podaje się z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Wszystkie wartości współczynników korekcyjnych ($A1_b$, $B1_b$, $A2_c$ i $B2_c$) zaokrągla się i podaje z dokładnością do czterech miejsc po przecinku.

3. Wymagania dotyczące laboratoriów referencyjnych i ustalanie wartości wyznaczonych

Wartości wyznaczone dla każdej opony kalibracyjnej ustalane są przez sieć laboratoriów referencyjnych. Co dwa lata sieć dokonuje oceny stabilności i aktualności wartości wyznaczonych.

Każde należące do sieci laboratorium referencyjne musi odpowiadać specyfikacjom określonym w załączniku 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117, a wartość odchylenia standardowego (σ_m) nie może dla niego przekraczać:

a) 0,05 N/kN dla opon C1 i opon C2; oraz

b) 0,05 N/kN dla opon C3.

Komplety opon kalibracyjnych, które zostały wybrane zgodnie z sekcją 2.2, poddaje się pomiarom zgodnie z sekcją 2.3 w każdym laboratorium referencyjnym należącym do sieci.

Dla każdej opony kalibracyjnej wartość wyznaczona stanowi średnią wartości pomiarowych uzyskanych dla danej opony w laboratoriach referencyjnych należących do sieci.

4. Procedura korygowania wyników uzyskiwanych przez laboratorium referencyjne do wartości wyznaczonych

Każde laboratorium referencyjne (l) koryguje uzyskiwane wyniki do wartości wyznaczonych dla każdego nowego zbioru uzyskanych wyników oraz do wartości wyznaczonych po każdej istotnej modyfikacji maszyny lub każdym dryfcie pochodzących z niej danych dotyczących monitorowania opon kontrolnych.

Do korekty wszystkich poszczególnych danych wykorzystuje się metodę regresji liniowej. Wartości współczynników regresji, $A1_l$ i $B1_l$, oblicza się następująco:

$$RRC = A1_l \times RRC_{m,l} + B1_l$$

gdzie:

RRC_l jest wartością wyznaczoną współczynnika oporu toczenia;

▼ B

$RRC_{m,l}$ jest indywidualną wartością współczynnika oporu toczenia zmierzoną przez laboratorium referencyjne „I”, z uwzględnieniem korekty o temperaturę i średnicę bębna.

5. Wymagania dotyczące laboratoriów kandydujących

Laboratoria kandydujące powtarzają procedurę korygowania uzyskiwanych wyników co najmniej raz na dwa lata dla każdej maszyny oraz po każdej istotnej modyfikacji maszyny lub każdym dryfcie pochodzących z niej danych dotyczących monitorowania opon kontrolnych.

Wspólny komplet pięciu różnych opon, które zostały wybrane zgodnie z sekcją 2.2, poddaje się pomiarom zgodnie z sekcją 2.3 najpierw w laboratorium kandydującym, a następnie w jednym laboratorium referencyjnym. Na wniosek laboratorium kandydującego badaniom można poddać więcej niż pięć opon kalibracyjnych.

Laboratorium kandydujące dostarcza komplet opon kalibracyjnych do wybranego laboratorium referencyjnego.

Laboratorium kandydujące (c) musi odpowiadać specyfikacjom określonym w załączniku 6 do regulaminu EKG ONZ nr 117, a wartość odchylenia standardowego (σ_m) nie powinna dla niego przekraczać:

a) 0,075 N/kN dla opon C1 i opon C2; oraz

b) 0,06 N/kN dla opon C3.

W przypadku gdy dla danego laboratorium kandydującego wartość odchylenia standardowego (σ_m) na podstawie czterech pomiarów, z których trzy ostatnie wykorzystuje się do obliczeń, przekracza te wartości, liczba $n+1$ powtórzeń pomiaru zwiększa się następująco dla całej partii:

$n + 1 = 1 + (\sigma_m/\gamma)^2$, po zaokrągleniu w górę do najbliższej liczby całkowitej

gdzie:

$\gamma = 0,043$ N/kN dla opon C1 i opon C2;

$\gamma = 0,035$ N/kN dla opon C3.

6. Procedura korygowania wyników uzyskiwanych przez laboratorium kandydujące

Jedno należące do sieci laboratorium referencyjne (I) oblicza funkcję regresji liniowej dla wszystkich poszczególnych danych laboratorium kandydującego (c). Wartości współczynników regresji, $A2_c$ i $B2_c$, oblicza się następująco:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

gdzie:

$RRC_{m,l}$ jest indywidualną wartością współczynnika oporu toczenia zmierzoną przez laboratorium referencyjne (I), z uwzględnieniem korekty o temperaturę i średnicę bębna;

$RRC_{m,c}$ jest indywidualną wartością współczynnika oporu toczenia zmierzoną przez laboratorium kandydujące (c), z uwzględnieniem korekty o temperaturę i średnicę bębna.

Jeżeli współczynnik determinacji R^2 jest niższy niż 0,97, nie koryguje się wyników uzyskiwanych przez laboratorium kandydujące.

Skorygowaną wartość współczynnika RRC dla opon badanych w laboratorium kandydującym oblicza się następująco:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)$$



ZALĄCZNIK VI

PROCEDURA WERYFIKACJI

Zgodność z niniejszym rozporządzeniem zadeklarowanych klas efektywności paliwowej, przyczepności na mokrej nawierzchni oraz zewnętrznego hałasu toczenia, jak również zadeklarowanych wartości i wszelkich dodatkowych informacji o właściwościach użytkowych podanych na etykiecie opony ocenia się, w przypadku każdego typu opon lub każdej grupy opon ustalonej przez dostawcę, zgodnie z następującą procedurą:

1. Najpierw bada się pojedynczą oponę lub komplet opon. Jeżeli wartości pomiarowe są zgodne z zadeklarowanymi klasami lub zadeklarowaną wartością zewnętrznego hałasu toczenia w zakresie dopuszczalnych odchyleń na potrzeby weryfikacji, o których mowa w tabeli poniżej, etykietę opony uważa się za zgodną z niniejszym rozporządzeniem.

Jeżeli wartości pomiarowe nie są zgodne z zadeklarowanymi klasami lub zadeklarowaną wartością zewnętrznego hałasu toczenia w zakresie dopuszczalnych odchyleń na potrzeby weryfikacji określonych w tabeli poniżej, badaniu poddaje się trzy dodatkowe opony lub komplety opon. W celu weryfikacji zadeklarowanych informacji, z uwzględnieniem dopuszczalnych odchyleń na potrzeby weryfikacji, o których mowa w tabeli poniżej, przyjmuje się średnią wartość pomiarową wynikającą z badań wykonanych na takich trzech oponach lub kompletach opon.

2. W przypadku gdy podane na etykiecie opony klasy lub wartości pochodzą z wyników badań homologacji typu uzyskanych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 661/2009 lub regulaminem EKG ONZ nr 117, państwa członkowskie mogą wykorzystać dane pomiarowe uzyskane na podstawie badań zgodności produkcji danych opon, które były przeprowadzone w ramach procedury homologacji typu ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2018/858.

W ocenach danych pomiarowych uzyskanych na podstawie badań zgodności produkcji należy uwzględnić dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji, o których mowa w tabeli poniżej.

| Mierzony parametr | Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji |
|------------------------------------|--|
| RRC (efektywność paliwowa) | Skorygowana wartość pomiarowa nie może przekraczać górnej wartości granicznej (maksymalnej wartości RRC) dla zadeklarowanej klasy o więcej niż 0,3 N/kN. |
| Zewnętrzny hałas toczenia | Wartość pomiarowa nie może przekraczać zadeklarowanej wartości N o więcej niż 1 dB(A). |
| Przyczepność na mokrej nawierzchni | Wartość pomiarowa G(T) nie może być niższa od dolnej wartości granicznej (minimalnej wartości G) dla zadeklarowanej klasy. |
| Przyczepność na śniegu | Wartość pomiarowa nie może być niższa od minimalnej wartości wskaźnika przyczepności na śniegu |
| Przyczepność na lodzie | Wartość pomiarowa nie może być niższa od minimalnej wartości wskaźnika przyczepności na lodzie. |

*ZAŁĄCZNIK VII***INFORMACJE WPROWADZANE PRZEZ DOSTAWCĘ DO BAZY DANYCH O PRODUKTACH**

1. Informacje wprowadzane do publicznej części bazy danych o produktach:
 - a) nazwa lub znak towarowy, adres, dane kontaktowe i inna prawna identyfikacja dostawcy;
 - b) identyfikator typu opony;
 - c) etykieta opony w formacie elektronicznym;
 - d) klasa(-y) i inne parametry na etykiecie opony; oraz
 - e) parametry z karty informacyjnej produktu w formacie elektronicznym.
2. Informacje wprowadzane przez dostawcę do części bazy danych o produktach dotyczącej zgodności:
 - a) identyfikator typu opony wszystkich równoważnych typów opon, które zostały już wprowadzone do obrotu;
 - b) ogólny opis typu opony, w tym jej wymiary, indeks nośności i indeks prędkości, wystarczające do jej jednoznacznej i łatwej identyfikacji;
 - c) protokoły badania, klasyfikacji i pomiarów parametrów opon określonych w załączniku I;
 - d) ewentualne szczególne środki ostrożności, które muszą być podejmowane, gdy dany typ opony jest składany, instalowany, konserwowany lub badany;
 - e) zmierzone parametry techniczne typu opony, w stosownych przypadkach; oraz
 - f) obliczenia wykonane przy użyciu zmierzonych parametrów technicznych.



ZALĄCZNIK VIII

TABELA KORELACJI

| Rozporządzenie (WE) nr 1222/2009 | Niniejsze rozporządzenie |
|----------------------------------|--------------------------|
| art. 1 ust. 1 | - |
| art. 1 ust. 2 | art. 1 |
| art. 2 ust. 1 | art. 2 ust. 1 |
| art. 2 ust. 2 | art. 2 ust. 2 |
| art. 3 pkt 1 | art. 3 pkt 1 |
| - | art. 3 pkt 2 |
| art. 3 pkt 2 | art. 3 pkt 3 |
| - | art. 3 pkt 4 |
| - | art. 3 pkt 5 |
| art. 3 pkt 3 | art. 3 pkt 6 |
| art. 3 pkt 4 | art. 3 pkt 7 |
| - | art. 3 pkt 8 |
| art. 3 pkt 5 | art. 3 pkt 9 |
| - | art. 3 pkt 10 |
| - | art. 3 pkt 11 |
| art. 3 pkt 6 | art. 3 pkt 12 |
| art. 3 pkt 7 | art. 3 pkt 13 |
| art. 3 pkt 8 | art. 3 pkt 14 |
| art. 3 pkt 9 | art. 3 pkt 15 |
| art. 3 pkt 10 | art. 3 pkt 16 |
| art. 3 pkt 11 | art. 3 pkt 17 |
| - | art. 3 pkt 18 |
| art. 3 pkt 12 | art. 3 pkt 19 |
| art. 3 pkt 13 | art. 3 pkt 20 |
| - | art. 3 pkt 21 |
| - | art. 3 pkt 22 |
| - | art. 3 pkt 23 |
| - | art. 3 pkt 24 |
| art. 4 | art. 4 |
| art. 4 ust. 1 | art. 4 ust. 1 |
| art. 4 ust. 1 lit. a) | art. 4 ust. 1 lit. a) |

▼B

| Rozporządzenie (WE) nr 1222/2009 | Niniejsze rozporządzenie |
|----------------------------------|--------------------------|
| art. 4 ust. 1 lit. b) | art. 4 ust. 1 lit. b) |
| art. 4 ust. 2 | - |
| - | art. 4 ust. 2 |
| - | art. 4 ust. 3 |
| art. 4 ust. 3 | art. 4 ust. 4 |
| art. 4 ust. 4 | art. 4 ust. 5 |
| - | art. 4 ust. 6 |
| - | art. 4 ust. 7 |
| - | art. 4 ust. 8 |
| - | art. 4 ust. 9 |
| - | art. 4 ust. 10 |
| - | art. 5 |
| art. 5 ust. 1 | art. 6 ust. 1 |
| art. 5 ust. 1 lit. a) | art. 6 ust. 1 lit. a) |
| art. 5 ust. 1 lit. b) | art. 6 ust. 1 lit. b) |
| - | art. 6 ust. 2 |
| - | art. 6 ust. 3 |
| art. 5 ust. 2 | art. 6 ust. 4 |
| art. 5 ust. 3 | - |
| - | art. 6 ust. 5 |
| - | art. 6 ust. 6 |
| - | art. 6 ust. 7 |
| art. 6 | art. 7 |
| - | art. 8 |
| art. 7 | art. 9 |
| art. 8 | art. 10 |
| art. 9 ust. 1 | art. 11 ust. 1 |
| art. 9 ust. 2 | art. 11 ust. 1 |
| art. 9 ust. 2 zdanie drugie | art. 4 ust. 5 |
| art. 10 | art. 11 ust. 2 |
| - | art. 11 ust. 3 |
| art. 11 lit. a) | - |
| art. 11 lit. b) | - |

▼B

| Rozporządzenie (WE) nr 1222/2009 | Niniejsze rozporządzenie |
|----------------------------------|--------------------------|
| art. 11 lit. c) | art. 13 ust. 1 lit. b) |
| art. 12 | art. 11 ust. 4 |
| - | art. 11 ust. 5 |
| - | art. 12 |
| - | art. 13 |
| - | art. 13 ust. 1 |
| - | art. 13 ust. 2 |
| - | art. 13 ust. 3 |
| - | art. 13 ust. 4 |
| - | art. 14 |
| art. 13 | - |
| art. 14 | - |
| - | art. 15 |
| art. 15 | - |
| - | art. 16 |
| - | art. 17 |
| art. 16 | art. 18 |
| załącznik I | załącznik I |
| załącznik II | załącznik II |
| - | załącznik III |
| załącznik III | załącznik IV |
| załącznik IV | załącznik VI |
| załącznik IVa | załącznik V |
| załącznik V | |
| - | załącznik VII |
| - | załącznik VIII |